INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS - OEA

Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano
CIDIA/PIADIC

# III REUNION

## Comité Regional Interinstitucional Asesor

y

## Comité Coordinador del Sistema Regional de Información Agropecuaria (CRIA-CCSR)

Procedimientos y Documentos de Trabajo
Volumen I

Octubre 23-24, 1978

San José, Costa Rica

CONTENIDO

# I. PROGRAMA DE TRABAJO

## 1. Antecedentes

El Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano (PIADIC) es un esfuerzo de los países de la región, apoyado por el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA (IICA), que tiene como finalidad el fortalecimiento, desarrollo e implementación de sistemas nacionales de información agropecuaria que permitan el flujo (oferta y demanda) dinámico de información confiable, actualizada y oportuna que requieren los est-rategas del desarrollo rural en los países, y los usuarios en general.

El Proyecto fue iniciado en 1975 con el auspicio coordinado y cooperativo del IICA y de la Oficina Regional para Programas Centroamericanos (ROCAP/AID).

El PIADIC fomenta la coordinación y cooperación interinstitucional recíproca para hacer más eficiente la captación, procesamiento y transferencia de información agropecuaria y su aprovechamiento por los planificadores, los formuladores de políticas de desarrollo, los técnicos y agentes de cambio que participan en los programas, y los agricultores en general.

Las acciones principales del Proyecto consisten en el diseño e implementación de Sistemas de Información; desarrollo de tecnología informacional (normalización de insumos, procesos y productos); capacitación de recursos humanos y en general, promover la capacidad y las condiciones en los países y en la región para que dichos sistemas operen, progresen y se fortalezcan.

El Proyecto está concebido como una red organizacional de centros o unidades de información, existentes en los países que producen o captan, procesan, almacenan y/o transfieren información agropecuaria en beneficio de los usuarios. En cada país se ha integrado un grupo multi-institucional que tiene a su cargo la coordinación de las actividades del Proyecto a nivel nacional.

En el plano regional también se ha logrado la cooperación de los organismos regionales y de los grupos asesores, pretendiéndose obtener a través de ellos, no sólo la orientación y revisión periódica de las actividades del proyecto, sino una vinculación y cooperación entre organismos afines de los seis países, que siente las bases para

el intercambio regional, útil y contínuo de información agropecuaria.

Desde el lo. de julio de 1978, el PIADIC pasó a constituir un proyecto permanente del IICA, incorporado en la estructura técnica y administrativa del Centro Interamericano de Información, Documentación y Comunicación Agrícola (CIDIA)*; como tal, forma parte integral de las actividades de la Línea I de Acción del IICA (Información y Documentación para el Desarrollo Rural). Los organismos nacionales del sector, conjuntamente con la Oficina Nacional del IICA y el CIDIA/PIADIC, programan , ejecutan y evalúan las acciones del Proyecto. La supervisión, coordinación, articulación y responsabilidad del Proyecto corresponden a la Dirección de Coordinación Regional para la Zona Norte, a la Dirección del CIDIA y a los Comités Nacionales y Regionales

2. Objetivos de la Reunión

1. Analizar y evaluar la marcha del Proyecto, en cada país y a nivel regional.

2. Obtener la cooperación de los Comités Asesores, con la Dirección del Proyecto, en la identificación de prioridades para la programación de la acción futura del PIADIC.

3. Discutir la estrategia y el grado de avance de los proyectos de sistemas de información agropecuaria en cada uno de los países.

4. Buscar el método, procedimiento y objetivo para entrar en la fase de implementación de los sistemas de información técnica/científica, de mercados y socio-economía.

5. Discutir otros asuntos relevantes del Proyecto.

---

* El CIDIA, es el Centro especializado del IICA, dedicado a promover y participar en el establecimiento o consolidación de las estructuras nacionales de documentación e información agrícola, destinada a contribuir al desarrollo integral de la agricultura en el hemisferio.

3. Data

Las reuniones conjuntas y las especiales de los grupos participantes se realizaron en el Edificio de la Sede Central del IICA, San José, Costa Rica, los días 23 y 24 de Octubre de 1978.

4. Programa General

Lunes 23 de Octubre

09:00 a 10:00 - Inscripción de participantes
10:00 a 12:00 - Sesión inaugural
14:00 a 18:00 - Sesión plenaria
18:30 - Recepción

Martes 24 de Octubre

09:00 a 12:00 - Sesiones separadas, de los Grupos y Comités Asesores.
14:00 a 15:00 - Trabajo de relatoría
16:00 a 17:30 - Sesión Plenaria: Conclusiones de los grupos de trabajo.
17:30 a 18:30 - Sesión de Clausura

5. Composición de los Grupos convocados

a. Comité Regional Interinstitucional Asesor (CRIA)

Organismos Miembros

Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE)
Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE)
Instituto Centroamericano de Administración Pública (ICAP)
Instituto Centroamericano de Investigación y Tecnología Industrial (ICAITI)
Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá (INCAP)
Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA)
Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA)
Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana (SIECA).

b. Comité Coordinador del Sistema Regional de Información Agropecuaria (CCSR)

Organismos Miembros

| | |
|---|---|
| Costa Rica: | Comité de Información Agropecuaria Costarricense |
| El Salvador: | Comité Nacional Coordinador de Información Agropecuaria |
| Guatemala: | Comisión Nacional de Estadísticas Agrícolas |
| Honduras: | Comisión de Política Agrícola de la Secretaría de Recursos Naturales |
| Nicaragua: | Comisión Coordinadora del Programa Nacional de Información Agropecuaria |
| Panamá: | Comité Nacional Coordinador del Programa de Información Agropecuaria. |

c. Grupo Asesor Regional en Investigación y Extensión Agropecuarias

Organismos Miembros

| | |
|---|---|
| Costa Rica: | Dirección de Investigaciónes Agrícolas DIA/MAG |
| El Salvador: | Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria CENTA |
| Guatemala: | Instituto de Ciencia y Tecnología Agrícolas ICTA |
| Honduras: | Programa de Investigación Agropecuaria PIA/SRN |
| Nicaragua: | Instituto Nacional de Tecnología Agrícola INTA |
| Panamá: | Instituto de Investigación Agropecuaria de Panamá - IDIAP |

d. Grupo Asesor Regional en Investigación y Extensión Agropecuaria

Organismos Miembros:

| | |
|---|---|
| Costa Rica: | Dirección de Investigaciones Agrícolas DIA/MAG |

| | |
|---|---|
| El Salvador: | Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria CENTA |
| Guatemala: | Instituto de Ciencia y Tecnología Agrícolas ICTA |
| Honduras: | Programa de Investigación Agropecuaria PIA/SRN |
| Nicaragua: | Instituto Nacional de Tecnología Agrícola INTA |
| Panamá: | Instituto de Investigación Agropecuaria de Panamá - IDIAP. |

## II. LISTA DE PARTICIPANTES

### 1. Comité Regional Interinstitucional Asesor

| | |
|---|---|
| BCIE: | Ricardo Charpentier |
| CATIE: | Humberto Jiménez S. |
| ICAP: | José Sancho |
| ICAITI: | Carlos González H. |
| INCAP: | Daniel Salcedo |
| IICA: | Rogelio Coto Monge |
| SIECA: | Manuel Martínez y Martínez |

### 2. Comité Coordinador del Sistema Regional

| | |
|---|---|
| Costa Rica: | Orlando Hernández Piedra |
| El Salvador: | Eduardo Granadeño |
| Guatemala: | Carlos Guillermo Herrera |
| Honduras: | Víctor Cáceres N. |
| Nicaragua: | Hugo Robelo R. |

### 3. Grupo Asesor Regional en Planificación Agropecuaria

| | |
|---|---|
| Costa Rica: | Oscar Urbina Salazar |
| El Salvador: | Erick Ehlerman |
| Honduras: | Carlos Zelaya |
| Nicaragua: | Mario Jiménez B. |

### 4. Grupo Asesor Regional en Investigación y Extensión

| | |
|---|---|
| Costa Rica: | Evaristo Morales |
| El Salvador: | Marco Antonio Escobar |
| Guatemala: | Armando Fletes |

| | |
|---|---|
| Honduras: | Mario Contreras |
| Nicaragua | Luis Osorio |
| | Oscar Hidalgo Salvatierra |
| Panamá: | Carmen Damaris Chea |

OTROS PARTICIPANTES

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Conferencistas: | Eduardo Locatelli |
| | | Carlos Enrique Gutiérrez Luna |
| 2. | Funcionarios del IICA: | José Emilio Araújo, Director General |
| | | Manuel Rodríguez, Subdirector General |
| | Director del CIDIA: | Gilberto Páez |
| | Jefe del PIADIC | Finn H. Damtoft |
| | Asesor Principal | C. James Murphrey |
| | Técnicos PIADIC | Alfredo Alvear |
| | | Carlos Luis Arias |
| | | Larry Boone |
| | | Jorge Castillo Velarde |
| | | Luis Corrales |
| | | Roberto Escoto |
| | | Cándida Fuentes |
| | | Roberto McColaugh |
| | | Domingo Morales |
| | | Victor Quiroga |
| | | Juan Manuel Villasuso |
| | | Montie Wallace |
| | Otros técnicos del IICA: | Eduardo Andrade M. |
| | | Hugo Cáceres |
| | | Héctor Murcia |
| | Observadores: | Carlos F. Burgos R. (CATIE) |
| | | Alejandro Cabrera (BCCR) |
| | | Jaime Carro Z. (INFOCOOP) |
| | | Juan José Castro (SIECA) |
| | | Benjamín Quijandría (CATIE) |
| | | Erhardt Rupprecht (AID/CR) |
| | | Yamileth Soto (OSPI) |
| | | Ronald Vargas (CNP) |
| | | Arturo Villalobos (ROCAP) |

## III. MEMORIA

1. La III Reunión Conjunta de los Comités Asesores Regionales del Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano (PIADIC), se instaló en la Sede Central del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), San José, Costa Rica, a las 10:00 horas del 23 de octubre de 1978. La lista general de participantes aparece adjunta.

En la ceremonia inaugural tomaron parte:

a) Gilberto Páez, Director del CIDIA, dando la bienvenida a los participantes.
b) James Murphrey, Asesor Principal del PIADIC, con una salutación a nombre de la Oficina Regional para Programas Centroamericanos (ROCAP y AID).
c) Lic. Carlos Gutiérrez Luna, Subdirector del Centro de Estudios Centroamericanos de Integración y Desarrollo de la SIECA, para hacer entrega al PIADIC del documento titulado "Banco de Datos del Modelo Econométrico Centroamericano" publicado en cooperación por SIECA y PIADIC.
d) José Emilio Araújo, Director General del IICA, con una salutación a los participantes, a nombre de la Institución.
e) Ing. Alberto Vargas Barquero, Viceministro de Agricultura y Ganadería de Costa Rica, con las palabras de inauguración oficial.

Se anexa el texto de estas intervenciones.

2. La primera sesión plenaria se desarrolló a partir de las 11:00 horas del día 23, actuando como Director de Debates el Lic. Hubo Robelo, Representante de Nicaragua en el Comité Coordinador del Sistema Regional (CCSR) y como Relator Carlos Luis Arias, IICA-Zona Norte.

a) Informe a los Comités Regionales (anexo) sobre la situación actual del Proyecto, presentado por Jorge Castillo Velarde, Coordinador de la Reunión.
b) Presentación del Dr. Eduardo Locatelli, Subdirector del Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza, sobre las actividades de dicho Centro, en especial los proyectos de generación de tecnología a nivel de sistemas de producción (Véase Vol. II., Documentos Técnicos).
c) Informe de Finn Damtoft sobre el esquema propuesto para el desarrollo de los Sistemas Nacionales de Información Agropecuaria (Véase Vol.II documentos técnicos).

d) Informes de Progreso (anexos) del Proyecto en los países:

i. Costa Rica, presentado por el Lic. Orlando Hernández P.
ii. El Salvador, por el señor Ernesto Granadeño
iii. Guatemala, por el Lic. Carlos Guillermo Herrera
iv. Honduras, por el Ing. Víctor Cáceres Nieto
v. Nicaragua, por el Lic. Mario Jiménez Blen
vi. Panamá, por Cándida Fuentes, PIADIC.

3. Las mesas de trabajo se instalaron el día 24, a las 9:00 horas, de la siguiente forma:

a) Mesa No. 1: Reunión Conjunta del Comité Regional Interinstitucional Asesor (CRIA) y el Comité Coordinador del Sistema Regional (CCSR).

Director de Debates: Finn Damtoft, Jefe del PIADIC
Relatora: Cándida Fuentes

b) Mesa No. 2: Reunión Conjunta del Grupo Asesor Regional en Planificación Sectorial y el Grupo Asesor Regional en Investigación y Extensión.

Director de Debates: Ing. Oscar Urbina (Costa Rica)
Relator: Luis Corrales

Participantes: Larry M. Boone, Carmen Damaris Chea, Erick Elhermann, Marco Antonio Escobar, Gonzalo Armando Fletes, Oscar Hidalgo Salvatierra, Evaristo Morales, Luis Osorio, José Adán Rodríguez, Yamileth Soto, Rafael Trigueros Mejía, Víctor Quiroga, Montie Wallace, Carlos Andrés Zelaya.

Se discutieron los siguientes temas:

i. Consideraciones acerca del esquema propuesto para los seminarios nacionales sobre Paquetes de Información Tecnológica, presentado por Larry M. Boone. (Véase Vol. II).
ii. Requerimientos prioritarios de capacitación, en cuanto a generación, manejo y uso de información, presentado por Montie Wallace.
iii. Comentarios sobre la estructura y utilización del Banco de Datos del Modelo Econométrico Centroamericano, presentado por Víctor Quiroga.

4. La segunda sesión plenaria se abrió a las 16:30 horas del día 24 de octubre, actuando como Director de Debates el Lic. Hugo Robelo Ruíz (Nicaragua) y como relator Carlos Luis Arias.

a) Se conocieron los informes de relatoría de las mesas de trabajo, presentados por Luis Corrales y Cándida Fuentes (Anexos).
b) Se discutió lo relativo a las áreas de énfasis del PIADIC, clarificándose por intervenciones del Ing. Luis Osorio, James Murphrey, Gilberto Páez, Jorge Castillo, Alfredo Alvear, Eduardo Andrade, Luis Corrales y el Ing. Armando Fletes, que aún cuando el convenio IICA/ROCAP redujera los logros del proyecto respecto a información por medios masivos, pronósticos de cosechas y paquetes tecnológicos, estos tópicos continuarían impulsándose y apoyándose en los aspectos metodológicos; sin embargo, la elaboración o realización de proyectos específicos en estas áreas, tendrían que hacerse en cada país, con apoyo, si es necesario, de AID, pero a través de las misiones locales.
c) Se acordó consignar un voto de complacencia por la decisión del IICA de adoptar el PIADIC como un proyecto de carácter permanente, dentro de la estructura técnica y administrativa del CIDIA; lo cual institucionaliza el Proyecto, asegurando la continuidad del mismo, y su acción más efectiva en los países.
d) Se informó a la Plenaria por parte de Gilberto Páez, como Director del CIDIA, sobre la posibilidad de desarrollar mini-proyectos (de hasta $50.000). Estos mini-proyectos están dirigidos a la solución de problemas críticos de los centros de información agrícola para mejorar la captación organizada de la información y su participación en el AGRINTER. Se sugiere que en los próximos cuatro meses se preparen estos proyectos, con la colaboración de especialistas del PIADIC. El financiamiento se hará a través del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo CIID de Canadá, que conjuntamente con el CIDIA apoya este tipo de proyectos específicos.

5. La Sesión de Clausura dio principio a las 17:30 horas del 24 de octubre y en ella tomaron la palabra:
a) El Lic. Hugo Robelo Ruíz, quién como delegado de Nicaragua presidió las reuniones del CRIA y CCSR.
b) Montie Wallace, en representación de James Murphrey.
c) José Emilio G. Araujo, Director General del IICA.

Se anexan las versiones taquigráficas de estas intervenciones.

# V I

# A N E X O S

1. Palabras de bienvenida por Gilberto Páez. (Versión taquígrafa.)

Señor Viceministro de Agricultura y Ganadería de Costa Rica, señor Representante del Señor Ministro de Nicaragua, señor Director General del IICA, compañeros de la mesa, compañeros del IICA-PIADIC, señoras y señores.

En nombre del Centro Interamericano de Documentación, Información y Comunicación Agrícola CIDIA y del Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano PIADIC, me cabe el alto honor de darles a todos ustedes la más cordial bienvenida a esta reunión conjunta de los miembros de los Comités Asesores y Coordinadores del Proyecto, que se verificarán en los próximos dos días aquí en la sede central del IICA, en San José.

Realmente, es una acertada iniciativa poder reunir a los dos grupos asesores del PIADIC, conjuntamente con los grupos técnicos de planificación y de investigación agropecuaria del Istmo para discutir y analizar con nosotros los avances, logros y rumbos del Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano.

Nosotros consideramos que la primera etapa del Proyecto ha concluído, es decir, la promoción, presentación, elaboración de aspectos legales y referenciales del Proyecto, fundamental para la etapa inicial.

Estamos comenzando la segunda etapa, etapa de ejecución, de operacionalización de los sistemas de información tecnológica, de mercados y comercialización, y sistemas de información socio-económica; vale decir, que esta nueva etapa nos exige manejar, disciplinar la captación de los datos, así como su organización y transferencia a los usuarios.

A nuestro modesto entender, la primera etapa ha cumplido su propósito, gracias al interés decidido, la colaboración y el apoyo irrestricto de todos los países del Istmo. La segunda etapa, es una etapa que requiere aún más esfuerzos, más recursos, más técnicos y más técnicas para dominar el universo de datos; esto clama con más énfasis por el apoyo masivo de todos los productores, y los usuarios de la información, así como de todas las entidades del sector agropecuario.

Finalmente, quiero reiterarles que el CIDIA, el PIADIC, están a la completa disposición de todos ustedes para ofrecerles su apoyo decidido para que este cóncalve cumpla sus objetivos y salgamos con una idea bien clara del rumbo que debemos seguir en el Proyecto. Reiteramos nuestros saludos cordiales a todos ustedes, auguramos éxitos a esta reunión y muchas gracias por la participación de todos ustedes.

2. Palabras pronunciadas en la sesión inaugural por el señor James Murphrey en representación de ROCAP.

(Versión taquigráfica)

En nombre del Director de ROCAP quiero decirles algunas palabras sobre el Programa de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano PIADIC, pero también, quiero mencionar algunos aspectos de la investigación agrícola en América Central. Durante dos años y medio, el Proyecto PIADIC y al mismo tiempo CATIE, han estado trabajando en "sistemas de producción de cultivos".

Durante estos dos años y medio, PIADIC y CATIE tuvieron algunos éxitos en la promoción, y movilización de varias instituciones centroamericanas con el fin de hacer énfasis y enfocar prioridades para mejorar las condiciones de los productores pequeños en los seis países de Centroamérica, incluyendo Panamá.

Como resultado del éxito de los dos proyectos IICA-PIADIC-CATIE y de acuerdo a prioridades de los países, hace tres meses se enviaron proyectos de los países a AID/Washington, solicitando ayuda en las actividades de investigación e información en los seis países; no son proyectos pequeños, son grandes.

Honduras mandó una solicitud por casi tres millones para aumentar las actividades de investigación en las fincas pequeñas. Panamá tiene un proyecto grande; Guatemala también. Asimismo, en la misma época, cuando los países están preparando las solicitudes para poner más énfasis en los sistemas de investigación todos los países están pensando o tienen aprobados programas nuevos con nuevos enfoques en los sistemas para manejar, recuperar, procesar, almacenar, analizar y usar datos que puedan identificar los problemas y seleccionar los objetivos para la solución de los mismos.

En el momento que estos seis países están solicitando fondos de AID/Washington para extender los proyectos nacionales para los próximos dos años, los altos jefes indicaron que se necesita mucha coordinación para determinar cuáles son los roles de IICA, CATIE y los organismos nacionales. Por esta razón hace tres semanas, dos personeros de Washington y ROCAP viajaron a los países para determinar cuáles son las aspiraciones en las instituciones nacionales y cuál es la fuente de ayuda si es Canadá, CATIE, PIADIC. Menciono esto porque en las próximas semanas, AID/Washinton va a tomar algunas decisiones muy importantes, van a considerar una extensión del Programa de Investigación de CATIE para determinar cuál es la participación de CATIE para ayudar a las instituciones en los sistemas de

producción de las pequeñas fincas. También van a evaluar cuál es el rol del Proyecto del PIADIC, ya que está trabajando con muchos organismos del área centroamericana. En las próximas semanas, se recibirán visitas de otra gente para determinar más específicamente los objetivos de los dos proyectos, el Proyecto PIADIC-IICA, el Proyecto CATIE en investigación de sistemas de producción en fincas pequeñas. Ustedes pueden ayudar mucho. Cuando los planificadores del Proyecto estén hablando en un país, por favor, ayúdenlos a determinar las prioridades del país. Tenemos un objetivo ahora para determinar las prioridades del país, en estadísticas, información de mercados e investigación, no sólamente para recuperar datos, sino también informes de investigaciones para mantener un banco de datos, una memoria o sistema de análisis. AID/Washington, ROCAP en colaboración con CATIE desean que se mencione este enfoque porque es novedoso. No hay ningún otro esfuerzo en el mundo, es un grupo de 100 organismos nacionales en seis países que colaboran con dos instituciones regionales IICA-CATIE para mejorar la base de decisiones e identificar problemas y solucionar los problemas de las fincas pequeñas. Si podemos identificar las prioridades, los proyectos no van a terminar en marzo, ellos van a continuar por dos años o más. En el esfuerzo de investigación en los países, se necesita mucha más colaboración de los ministerios para determinar más claramente los objetivos, las prioridades e identificar dónde y cómo CATIE e IICA-PIADIC pueden fortalecer, con la ayuda de ustedes mismos, los organismos que ustedes representan. Gracias.

3. Discurso pronunciado por el Lic. Carlos Enrique Gutiérrez.

Es en realidad un gran placer estar de nuevo en San Isidro y con los Comités Regionales del PIADIC. Deseo presentarles un saludo muy especial del Dr. Enrique Delgado, Director del ECID y del Lic. Roberto Mayorga Cortés, Secretario General de SIECA. En primer lugar, deseo agradecer al PIADIC la invitación que ha hecho al ECID para este acto e informarles de este esfuerzo conjunto de PIADIC y de ECID en el afán de distribuir la información recolectada y en la construcción del Modelo Econométrico Centroamericano, que recientemente se ha terminado.

En esta oportunidad, quiero, a nombre del ECID y de SIECA, hacer entrega del documento para que el PIADIC proceda a su distribución, para que el mismo sea entregado a los estudiosos de estas materias. El documento contiene un resumen del Banco de Datos, que fue elaborado como un complemento necesario del proyecto de modelos econométricos, realizado dentro de un programa de cooperación con el BID.

La compilación sistemática de series estadísticas largas, referidas a un conjunto de variables macroeconómicas de los cinco países centroamericanos (Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica), se ha realizado en forma paralela con la construcción del sistema de modelos que conforman el Proyecto SIECA/BID.

Al finalizar la primera fase de dicho Proyecto, dedicado esencialmente a la elaboración de los modelos, se ha considerado oportuno publicar una parte de la información contenida en el Banco de Datos, a fin de que sirva a las instituciones regionales y nacionales que han estado vinculadas con ECID en estas labores, así como a los organismos internacionales interesados en los problemas del desarrollo e integración centroamericana.

La sola presentación de las series estadísticas quedaría incompleta si no se acompaña de una referencia explícita de la estructura del Banco de Datos, del método utilizado para su formación y del sistema establecido para la utilización práctica del mismo. Por ello, se decidió incorporar, en la primera parte de este trabajo, una sección dedicada a exponer estas materias.

El Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, a través del PIADIC ofreció sufragar los costos de la presente edición, considerando que será de gran utilidad para las instituciones del Istmo que actualmente se empeñan en establecer, mejorar o reforzar los sistemas nacionales de información, particularmente, en cuanto a la disponibilidad de datos confiables y completos que se requieren en la planificación y ejecución de los programas de desarrollo.

Es oportuno señalar, finalmente, que la información que aquí se presenta, es el resultado del trabajo de un grupo técnico que, bajo la dirección y coordinación del señor Gabriel Siri, ha estado encargado de la ejecución del Proyecto de Modelos Econométricos Centroamericanos en el seno de ECID.

El Proyecto dispone de un conjunto de programas de cómputo elaborado para satisfacer las necesidades de operación del sistema de archivo de datos. Estos son:

ALTI: Programa de almacenaje de títulos
ALMA: Programa de almacenaje de datos numéricos
T-19: Programa de listados - página por página de títulos y datos numéricos
T-20: Programa de listados - variable por variable - de títulos y datos numéricos.

Además de los arriba mencionados, el Proyecto cuenta con otros programas auxiliares que permiten la localización de la información archivada en el Banco de Datos. Entre ellos es oportuno mencionar:

a. Un programa de construcción de gráficas, para leer hasta siete variables a la vez, y dibujar los perfiles de las series en una sola página. Asimismo, este programa permite dibujar gráficos que relacionan una variable con cualquiera otra.
b. Un programa, diseñado en ECID, para obtener listados con señalamiento numérico del porcentaje de crecimiento de una variable, de año en año, o del incremento anual promedio registrado entre cualesquiera pares de años de la serie en consideración.

Asimismo, el sistema de manejo de la información está diseñado para introducir títulos y datos numéricos en el archivo de discos del computador, bien utilizando tarjetas perforadas, o directamente a través de las pantallas terminales.

Se han llevado a formar parte de la publicación los siguientes agrupamientos de información: los programas de cómputo electrónico ya mencionados: almacenaje de títulos: Programa ALTI, almacenaje de datos numéricos: Programa ALMA, listado página por página de títulos y datos numéricos: Programa T-19, y listado variable por variable de títulos y datos numéricos: Programa T-20.

El sistema de referencias de las fuentes de información estadística consiste en: título completo de la variable, documento de donde se han tomado los datos, fuente original de los mismos, descripción de los cálculos y transformaciones realizadas para llegar a los datos puestos en archivo y fecha de la última revisión hecha a las series estadísticas.

Series estadísticas seleccionadas como básicas, agrupadas por cada país centroamericano, que cubren los siguientes sectores económicos:

1. Producto Interno, a precios corrientes y constantes, 61 series.
   Desglose del PIB por sectores económicos,
   Formación del PIB por el lado del Gasto y
   Formación del Ingreso Nacional e Ingreso Disponible.

2. Comercio Exterior, a precios corrientes, 44 series: exportaciones e importaciones totales, por secciones NAUCA y exportaciones e importaciones intra-regionales por sección.

3. Balanza de Pagos, a precios corrientes, 33 series: cuenta corriente, exportaciones de bienes y servicios y cuenta de capital, capital privado, público y bancario.

4. Sector público, a precios corrientes, 38 series: ingresos corrientes y de capital del gobierno central y gastos corrientes y de capital del gobierno central.

5. Sector monetario, a precios corrientes, 65 series; liquidez internacional, posición en el Fondo Monetario Internacional, Balance del Banco Central, Balance de los Bancos Comerciales y Panorama monetario.

6. Indice de precios, 20 series: precios al consumidor, precios al por mayor y precios de los principales productos de exportación.

En total, son 261 series, para el período 1950-1977 para cada país del área centroamericana.

Adicionalmente, deseo informarles que en la computadora del ECID está almacenado el Banco de Datos completo, y estamos en la mejor disposición de facilitarles esta información, incluso en su totalidad, a aquellas instituciones que estuvieran interesadas. Quiero agradecer la colaboración del PIADIC, y espero que este esfuerzo de un grupo latinoamericano sea de verdadera utilidad. Muchas gracias.

4. Discurso pronunciado por el Director General del IICA, José Emilio G. Araújo, en la sesión inaugural.

Estimados miembros de mesa, señor Ministro de Agricultura de Costa Rica y Nicaragua, estimados compañeros todos:

En nombre del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, tengo el agrado de presentar un saludo cordial a todos los participantes de esta reunión conjunta de los Comités Regionales Asesores, del Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano. Es muy grato para el IICA tenerlos a todos ustedes en esta casa, que es la casa de la agricultura de las Américas.

El haber construído estas facilidades de reunión en la Sede Central del IICA, nos está proporcionando grandes beneficios. Por un lado, estamos siendo prestigiados con la visita de eminentes hombres auténticos

líderes del desarrollo en América y el mundo. Por otra parte, con mucha frecuencia tenemos la oportunidad de compartir las preocupaciones de nuestro trabajo, con funcionarios como ustedes, cuyo liderazgo conlleva la facultad de tomar las decisiones de lo que se hace o no se hace en sus países.

Por eso estamos muy satisfechos con la visita de hoy. Tenemos en nuestra casa a los funcionarios claves de los organismos del Istmo Centroamericano que integran el Comité Regional Interinstitucional Asesor; a los funcionarios que forman el Comité Coordinador del Sistema Regional de Información Agropecuaria; a los profesionales que conducen la planificación agropecuaria de la región y a los técnicos responsables de la investigación y la extensión agropecuaria en el Istmo Centroamericano. Todos ustedes con su gran capacidad profesional y su gran conocimiento del área, durante dos días se dedicarán a conocer el avance del proyecto y ofrecernos su opinión sobre la estrategia para la ejecución de los proyectos. No quiero que se olviden de que estamos haciendo una experiencia única en el mundo al intentar reunir a un gran número de instituciones.

Esperamos que estos dos días sean fructíferos, que su asesoramiento sea relevante como ha sido siempre y que esas manifestaciones de apoyo expresadas en la reunión sean ratificadas y fortalecidas con las decisiones de ustedes. Siempre hemos dicho que la particularidad consiste en la unión de trabajo entre los países de Centroamérica y Panamá, que tengamos un pequeño laboratorio que pueda ser utilizado por todos los países. Por eso dimos una gran importancia al hecho de poder reunir a los hombres de Centroamérica y Panamá para realizar actividades en ese proyecto, que es un laboratorio.

El Proyecto está entrando en una fase donde se requiere que el gobierno y las instituciones se comprometan en su ejecución. Es indispensable que el país asuma la responsabilidad que le corresponde para poder poner a funcionar el sistema. Sólo con la colaboración de ustedes puede darse esa etapa.

ROCAP ha dado su apoyo al PIADIC. Esto permite afirmar el esfuerzo realizado en la primera etapa y le da al IICA la oportunidad de consolidar al PIADIC en un proyecto permanente incorporado a su estructura regular. En esta nueva etapa, el PIADIC es un proyecto regional de la Zona Norte, gracias a esta circunstancia, todo lo que se refiere a la Línea I, que corresponde a Información en la Zona Norte, está vinculado al PIADIC. De esta manera, el PIADIC continuará siendo un proyecto de IICA y podrá llevar su experiencia a otras regiones del hemisferio. El IICA está en un acelerado proceso de expansión. Ante esta circunstancia se va a afinar más,

asegurar que no se establezcan islas en los programas y que todos los funcionarios involucrados cumplan con sus responsabilidades en la ejecución del Proyecto.

Es importante informar que en este momento en que el IICA ha duplicado su presupuesto, se ha empezado una campaña para aumentar las actividades del IICA. En el día de hoy está llegando una misión de Europa, con recursos que suponemos son bastante significativos en los próximos tres o cuatro años. En este momento, la misión que llega al IICA está llevando en sus manos cerca de 50 perfiles de proyectos con requerimientos de 60 millones, eso significa un apoyo y confianza de los países en los trabajos que se pueden realizar en nuestro continente.

De acuerdo con ese criterio, se ha establecido en el IICA la coordinación como una palabra de orden. De esta manera, aseguramos que todos los funcionarios del IICA que trabajan en el Istmo cumplan con sus obligaciones a cabalidad, este proyecto es prioritario y el IICA le da su respaldo. El Proyecto no es de ROCAP, ni del CIDIA, ni de ninguna persona en particular. Es del Instituto, de un Instituto único, integrado y coordinado, en el que cada día debemos acentuar más el concepto de unidad en el propósito y en la ejecución. Sólo así estaremos enfrentando con realismo el proceso de franco crecimiento en que actualmente se encuentra el IICA.

Por otra parte, esperamos que todos los funcionarios del PIADIC, mantengan e incrementen la mística y dinamismo del programa que fueron importantes características en su primera etapa. Apelo a su buen espíritu de servicio para que mantengan un ritmo creciente en las acciones para que podamos alcanzar las metas en los nuevos plazos previstos.

Esperamos que la nueva contribución de ustedes en esta III Reunión Conjunta de los Comités Regionales Asesores produzca los beneficios que buscamos. Que su respaldo y firme apoyo constituyan un sólido paso de avance en la consolidación y puesta en marcha de los sitemas nacionales de información y en el diseño y operación del Sistema Regional, que es de gran importancia para el desarrollo equilibrado del Istmo Centroamericano. Muchas gracias.

5. Discurso pronunciado por el Ing. Alberto Vargas, Viceministro de Agricultura y Ganadería

Señoras y Señores:

En nombre del Ministerio de Agricultura y Ganadería, tengo el gusto de dirigirme a ustedes, con ocasión de la Tercera Reunión Conjunta de los Comités Regionales Asesores, del Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano.

Quiero, en esta oportunidad, hacer énfasis en que nuestro país considera importante para el desarrollo agropecuario el establecimiento de sistemas nacionales que procuran una información confiable, para el normal desenvolvimiento de nuestras actividades. Creo asimismo necesario, hacer hincapié en el concepto de la confianza que los diferentes sectores de un sistema deben establecer como una norma primaria, en este proceso dinámico de la comunicación.

Estimo que esas tareas deben realizarse por la vía del convencimiento, este proceso debe conducirse con la fluidez necesaria, que permita un uso adecuado del mismo, sin que medie la coacción, que sea una evolución progresiva en la que predomine el razonamiento.

En las últimas décadas se han venido realizando varios acontecimientos similares a estos en la región, en la que los individuos, las instituciones y los países, han sido en unos casos espectadores y en otros, simples observadores de las tareas o actividades a ellos encomendadas.

Sin embargo, hay ejemplos que permiten identificar a este quehacer de la información, que hoy nos reúne como un esfuerzo que da excelentes frutos.

Recientemente, tuve la oportunidad de analizar un trabajo realizado por un grupo de técnicos centroamericanos, con asesoría externa, que se han propuesto identificar los llamados suelos análogos de Centroamérica. Esta iniciativa es muy meritoria porque permite establecer que las calidades de estos proyectos puedan ser repetitivas en una zona u otra. Así, en una determinada región, las condiciones climáticas, la vegetación, el material parental o geológico, la topografía identifican los suelos que reúnen ciertas características, lo importante de esta información es que no sólo en un país existen suelos similares o análogos, sino que en toda la región centroamericana se presenta este fenómeno que tiene consecuencias agronómicas trascendentales.

Estos resultados van a conducir en el futuro, a un aprovechamiento más racional de los suelos centroamericanos. Se dará el caso, de que los suelos análogos de diferentes países puedan manejarse en forma parecida en cuanto al uso de la maquinaria agrícola, el riego, los fertilizantes, las variedades, etc. Si esta información se usa en forma adecuada, se logra un propósito que no sólo denota un avance tecnológico, sino que puede repercutir en las economías de los diferentes países del área.

Otro aspecto es el que se refiere a una mejor utilización de los recursos de que disponen los diferentes grupos o instituciones encargadas de la investigación agrícola. Entonces, es conveniente insistir, que regiones de condiciones similares, podrían ser utilizadas como polos de desarrollo tecnológico, que mediante el adecuado flujo de la información, sirva a otras áreas de iguales condiciones, con la consiguiente economía de recursos a nivel regional. Iguales o parecidos avances pueden o se han obtenido, en la sanidad agropecuaria, en las estadísticas, en crédito, la planificación y otras.

Al PIADIC más que un mecanismo de perfección técnica lo evalúo como una muy buena intención de carácter educacional. En su corta vida, el PIADIC ha demostrado ser un elemento aglutinante para el desarrollo, no sólo de los sistemas de información nacionales, sino también como elemento catalizador y dinámico, en el proceso para el mejoramiento de la región centroamericana.

Al desearles a los Comités Regionales Asesores el mayor de los éxitos en este evento, lo hago en el sentido de que se vitalicen en el campo de las acciones a fin de que se logren los objetivos que justifican este proyecto, No deseo terminar estas palabras sin antes desearles una grata permanencia en nuestro país. Muchas gracias.

6. Informe General sobre la Situación del Proyecto a Octubre, 1978.

J. Castillo V.

1. ANTECEDENTES

En el informe presentado a la reunión conjunta del Comité Regional Interinstitucional Asesor y el Comité Coordinador del Sistema Regional en marzo de 1978, se hizo énfasis en la necesidad de ampliar los plazos inicialmente fijados, para lograr los objetivos del Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano. Asimismo, se señalaron algunos de los factores que influyeron en un avance más lento de lo previsto, en cuanto al diseño y desarrollo de los sistemas nacionales de información agropecuaria en los seis países.

En esa oportunidad se destacó la necesidad de adoptar nuevas estrategias para superar el efecto de los factores limitantes, y mejorar la funcionalidad y la capacidad del Proyecto en sus tareas de apoyo, cooperación y coordinación de los sistemas nacionales. Se señaló que estas funciones serían sobre la base de una tecnología informacional compatible de manera de facilitar la interacción e intercambio de los sistemas nacionales a nivel regional.

Finalmente, se abordó el examen global del Proyecto en esa fecha, con indicación del grado de avance en cuanto a los logros esperados.

El presente informe comprende las realizaciones de abril a octubre de 1978, en especial:

a. Procesos y efectos de la integración del PIADIC como un proyecto regular del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas a través de su Centro Interamericano de Documentación, Información y Comunicación Agrícola -CIDIA.

b. Efectos y logros de los cambios funcionales y estratégicos que le fueron impresos al Proyecto.

c. Gestiones tendientes a la prórroga del Convenio IICA/ROCAP.

d. Situación por áreas técnicas de trabajo.

En esta forma se pretende complementar los informes por país, que serán ofrecidos esta tarde por los señores delegados de los Comités Nacionales.

2. Integración del PIADIC con el CIDIA, como proyecto regular del IICA.

El Centro Interamericano de Documentación, Información y Comunicación Agrícola (CIDIA) es una dependencia especializada del IICA, destinada a promover y participar en el establecimiento o consolidación de los sistemas nacionales de documentación, información y comunicación, que contribuyen al desarrollo integral de la agricultura en el hemisferio.

Desde el 1o. de julio, como ya quedó dicho, el PIADIC pasó a formar parte de la organización técnica y administrativa del CIDIA. Las funciones de supervisión y apoyo corresponden a la Dirección de Coordinación Regional para la Zona Norte, que incluye a Centroamérica y Panamá.

En la reestructuración del CIDIA que entró en vigencia en la fecha indicada, el Centro se conforma en tres divisiones y una unidad de apoyo, a saber.

a) División de Desarrollo de Sistemas
b) División de Servicio a Usuarios
c) División de Información Agropecuaria (PIADIC)
d) Unidad de Procesamiento de Datos

Esta ubicación del PIADIC ha de permitir:

a) La continuidad del Proyecto, por constituir una acción permanente del IICA, más allá de los plazos de apoyo financiero que se convengan con la ROCAP.

b) La interrelación del Proyecto con los planes de acción de las oficinas del IICA en los países; los que a su vez reflejan las prioridades nacionales en cuanto a fortalecimiento institucional.

c) La asignación de recursos propios del IICA y de otras fuentes, para reforzar la acción del PIADIC, incluyéndose en esto la posibilidad de combinar los logros esperados del Convenio IICA/ROCAP, con otros esfuerzos de la Línea de Acción I del IICA (Información y Documentación para el Desarrollo Rural).

d) El desarrollo de modelos similares al PIADIC en otras regiones de América Latina y el Caribe, y/o la coordinación del Proyecto Centroamericano con programas similares que se realizan en los otros países del Continente.

e) Una mayor asignación de personal técnico, por cuanto el equipo de especialistas del PIADIC se fortalece con el personal profesional del CIDIA, cuyo apoyo y cooperación se están aprovechando en el logro de los objetivos del Proyecto.

## 3. Estrategias Funcionales del PIADIC

El modelo funcional que se presentó en las reuniones del CRIA y el CCSR, en marzo pasado, se ha venido aplicando en los seis países, con resultados altamente satisfactorios.

a) Se dio por concluída la fase de diagnóstico de los sistemas de información agropecuaria en los seis países, para concentrar el esfuerzo en la estructuración y funcionamiento de dichos sistemas a base de planes operativos, los cuales pueden traducirse en proyectos específicos de fortalecimiento institucional, capacitación de personal y desarrollo, aplicación de metodologías y procedimientos mejorados.

b) Siguiendo las orientaciones de los Comités Nacionales y según las características organizacionales del sector agropecuario en cada país, se ha logrado interesar a las instituciones claves en la elaboración de esos proyectos específicos, que al momento se encuentran en diferentes etapas de gestión. El alcance y la forma de estos proyectos también varían de país en país, y van desde el caso de Guatemala en que sólo un proyecto comprende la estructuración de un sistema integral de información para el desarrollo agrícola, con la característica de fundamentarse en un banco de datos central, e independiente de un sistema de información tecnológica documental que está siendo generado fuera del esfuerzo del Comité Nacional; hasta el caso de El Salvador, en donde los proyectos están gestándose en el seno de sub-comités a nivel de "sub-sistemas". Estos proyectos específicos asignan la responsabilidad ejecutora a instituciones identificadas como clave en los sistemas nacionales; permiten cuantificar los costos y señalar requerimientos de financiamiento externo juntamente

con las contrapartidas internas; y desde luego, facilitan la operacionalidad de la acción del PIADIC, a través del señalamiento de etapas, calendarios de ejecución, requerimientos de asistencia técnica, etc.

c) Se ha continuado la labor de asesoría y capacitación para hacer frente a problemas específicos. Estas acciones, sin embargo, no son aisladas, sino que contribuyen al mejoramiento de la información a nivel institucional y por lo tanto, vienen en apoyo de la ejecución de los proyectos específicos antes mencionados.

d) En cuanto a los proyectos a nivel regional, se concertó entre el IICA, ROCAP, BCIE y SIECA un acuerdo para la elaboración del Proyecto para el establecimiento del sistema regional de información de mercados y comercialización.

e) Se han preparado perfiles de proyectos que permitan hacer más profunda la acción del PIADIC en cuanto a:

1. Capacitación de los recursos humanos para la implementación de los sistemas nacionales de información agropecuaria.

2. Transferencia de tecnología para el mejoramiento del nivel de vida de la familia rural.

La Dirección General del IICA y la Dirección del CIDIA han iniciado gestiones de apoyo financiero para realizar estos proyectos, que serían paralelos al PIADIC.

## 4. Gestiones para la Prórroga del Proyecto

Entre abril y mayo de 1978 se preparó el primer borrador de la propuesta de revisión del Proyecto, con base en discusiones sostenidas con la Dirección General del IICA y la Dirección de la Oficina Regional de la AID para programas centroamericanos (ROCAP). En dicha propuesta se ampliaba el término de duración del Convenio hasta junio de 1981 y se revisaban los logros del Proyecto, ajustándolos al nuevo plazo. Entre estos logros se anotó que el IICA desarrollaría, durante la vigencia del convenio, la capacidad para dar seguimiento a las acciones del PIADIC después de la fecha citada. En el proceso de

elaboración de ese primer borrador también se realizaron reuniones con miembros de los Comités Nacionales y los Directores de las Oficinas del IICA, a fin de que los logros esperados coincidieran lo más posible con los intereses y requerimientos de los países.

El 3 de mayo, en esta misma sala, la propuesta fue discutida con el Director, los Subdirectores Generales y otros funcionarios del IICA involucrados en el Proyecto. En esa oportunidad, el Director General anunció la decisión de adoptar el PIADIC como un proyecto regular del Instituto. El PIADIC quedaría incorporado a partir del lo. de julio, como un proyecto de carácter permanente, integrado dentro de la Zona Norte, la cual delegaría las responsabilidades técnicas de ejecución, al Centro Interamericano de Documentación, Información y Comunicación Agrícola (CIDIA). El Director General anunció asimismo, que el IICA asignaría recursos humanos y financieros a este proyecto de acuerdo con el Plan General y demás disposiciones de la Junta Directiva, tendiendo a asegurar, a partir de junio de 1981, las acciones de seguimiento y cooperación técnica participativa, por parte de las unidades operativas regulares de la Institución.

Presentada la propuesta a ROCAP y discutida con sus funcionarios de planificación, se arribó el 28 de junio al borrador final. En esa fecha, el documento fue aprobado por una reunión de los funcionarios directivos del IICA, el CIDIA el PIADIC y ROCAP.

La propuesta final define el objetivo del Proyecto así:

"Propósito del Proyecto:

Apoyar el esfuerzo cooperativo y coordinado de las instituciones regionales y nacionales de Centroamérica, para:

a) Mejorar la calidad de la información socioeconómica, científica y tecnológica y de mercados y comercialización del sector rural, y orientarla hacia las necesidades del campesino de bajo ingreso.

b) Uniformar y mejorar los servicios nacionales de información agropecuaria, incrementar el intercambio de datos y documentación entre las instituciones nacionales y fomentar su uso eficiente en la formulación de políticas y en la difusión de programas de beneficiencia al campesino de bajo ingreso.

c) Mejorar la transferencia de la información socioeconómica, científica/tecnológica y de mercados y comercialización, a los planificadores agrícolas, instituciones de servicio e investigadores, y directamente al campesino de bajo ingreso a través de medios colectivos y masivos de comunicación".

Se fijan en la propuesta las metas de verificación a junio de 1981, como se describen a continuación:

a) "Que los gobiernos de los seis países participen en el Proyecto, mediante el apoyo a los Comités Nacionales de Coordinación, que éstos estén trabajando bajo planes operativos aprobados y estén representados en el Comité de Coordinación Regional.

b) Que las organizaciones regionales (SIECA, BCIE, ICAITI, CATIE, INCAP, ICAP, OIRSA), estén participando en el Proyecto; apoyen un plan operativo regional para el mejoramiento de la red de información, que vincule los servicios nacionales; y tengan representación en el Comité Asesor Regional que ofrece orientación a los esfuerzos del Proyecto.

c) Que las instituciones nacionales y regionales estén empleando metodologías y procedimientos uniformes para el mejoramiento específico del registro y el informe de los resultados de la investigación, las estadísticas agrícolas, las noticias de mercado, los centros de memoria, el análisis de los datos, el uso y empaque de información, y la transferencia de información y tecnología.

d) Que las instituciones claves en los seis países hayan adquirido la capacidad para administrar la información mejorada y estén intercambiando información numérica y documental a nivel nacional y regional.

e) Que la información que se obtenga mediante métodos y procedimientos mejorados, se utilice en la formulación de decisiones y políticas que benefician al campesino de escasos recursos.

f) Que las instituciones nacionales y regionales hayan definido y estén aplicando los criterios para la selección

priorizada de información útil sobre ciencia, tecnología adecuada, y mercados y comercialización.

g) Que la información prioritaria sobre ciencia, tecnología adecuada, y mercados y comercialización, esté siendo transferida a los planificadores, a las instituciones de servicio, investigadores, y a los pequeños productores a través de medios colectivos y masivos de comunicación".

La propuesta, aprobada por el IICA y ROCAP fue presentada el 12 de julio a la Agencia para el Desarrollo Internacional, AID, en Washington, D.C., EUA, y aceptada para su trámite poco después. Habiendo sido aprobada en principio por la AID, ésta designó dos funcionarios que visitaron la región entre el 11 y 21 de setiembre con el fin de discutir diversos aspectos del documento.

En especial, se deseaba definir los mecanismos de enlace y coordinación de la propuesta, con otros proyectos que están en planificación o en ejecución, ya sea a nivel centroamericano o dentro de los países, y los cuales guardan relación con los objetivos del Proyecto de Información Agropecuaria.

Al presente, la propuesta se ha dado por aprobada en lo global, pendiente de ajuste en algunos puntos, principalmente para los efectos de coordinación entre proyectos, a que se ha hecho referencia. Se espera la aprobación definitiva en el curso de las próximas semanas.

Uno de los términos de la propuesta, que conviene hacer resaltar , es la asignación de fondos operativos para la contratación de personal profesional en los países, no sólo para reforzar el cuadro técnico del Proyecto, sino para actuar como promotores y coordinadores, a tiempo completo, por un mínimo de dos años, de las acciones a nivel de país. Esto ha sido una preocupación de los Comités Nacionales desde hace varios meses.

Con base en la aprobación que en principio logró la propuesta, el IICA ya ha recibido financiamiento para iniciar estas contrataciones, que en total permitirán contar con un funcionario por país, a más tardar en marzo de 1979.

## 5. Situación del Proyecto por Areas de Trabajo

### 5.1. Los grupos coordinadores y asesores

La coordinación de las acciones del PIADIC a nivel de los países ha seguido contando con la colaboración y el apoyo de los Comités Nacionales. Cabe señalar que en El Salvador el Comité sufrió una reorganización y que en Nicaragua esta coordinación se ha realizado a través de los Directores de Organismos clave del Sector Público Agrícola, sin la institucionalización de un Comité. Se ha mantenido también el apoyo de los grupos regionales.

Se ha mantenido, aunque no con la continuidad que sería deseable, la relación con los organismos regionales. Esta, sin embargo, ha sido más estrecha con la SIECA, con cuyo auspicio ha sido posible publicar el Banco de Datos del Modelo Econométrico Centroamericano y avanzar en otras acciones regionales, y con el ICAITI, por la cooperación recíproca que se ha establecido en cuanto al mejoramiento de los servicios de información tecnológica y la estructuración de las redes de Centros de Documentación.

### 5.2. Información científica y tecnológica

Se ha continuado la relación con los organismos de investigación de los seis países. En particular se ha hecho énfasis en la organización de los servicios y flujos internos de la información científica y tecnológica y se viene promoviendo la preparación de proyectos específicos de fortalecimiento institucional, que den prioridad a dichos aspectos.

### 5.3. Paquetes de información agropecuaria

Se trabaja actualmente en la realización de seminarios nacionales para la definición conceptual y operativa de los paquetes de información. Estos seminarios sustituyen al seminario regional que anteriormente estaba previsto.

### 5.4. Organización centralizada de la información básica

Los bancos de datos sectoriales deberán constituir el núcleo de los sistemas nacionales de información agropecuaria. En este campo se está trabajando principalmente en El Salvador, Nicaragua, y Guatemala, aunque hay igual interés en los otros tres países.

5.5. Información de Mercados

Con diferentes grados de avance, se trabaja en este aspecto en Honduras, Panamá, Costa Rica y El Salvador; en Guatemala esta actividad quedó suspendida a principios de julio, pero se espera reiniciarla en las próximas semanas. En Nicaragua está prevista una serie de mesas redondas para iniciar la misión en este aspecto.

5.6. Mejoramiento de las estadísticas agrícolas

Se ha continuado trabajando en los seis países en el mejoramiento o la construcción de los marcos muestrales del área, y el avance en toda la región es satisfactorio.

Nota: Se omite referencia a la situación del Proyecto por país, debido a que en esta misma sesión serán presentados los informes de los seis comités coordinadores nacionales.

San José, Costa Rica
23 de octubre de 1978

## 6. Programa de Información Agropecuaria en Costa Rica

Antecedentes

El Poder Ejecutivo, mediante Decreto No. 6383-A del 15 de octubre de 1976, institucionalizó el Comité Nacional de Información Agropecuaria de Costa Rica, como un Comité Especial adscrito a la Oficina de Planificación Sectorial Agropecuaria (OPSA).

Sus principales funciones son:

a) Elaborar el Plan Nacional de Información Agropecuaria, de acuerdo a las necesidades del país.

b) Recomendar políticas sobre normas metodológicas y procedimientos mejorados para el manejo de la información agropecuaria.

c) Coordinar los programas de información agropecuaria de los distintos organismos nacionales del Sector para su integración en un Sistema Nacional.

d) Coordinar con el PIADIC para la integración en un Sistema Regional.

Objetivos del Programa

a) Mejorar y agilizar los actuales sistemas de información con que cuentan los organismos del Sector, e integrarlos en un solo Sistema Nacional de Información.

b) Integrar el Sistema Nacional en un Sistema Regional de Información Agropecuaria.

Contenido y Líneas de Acción

Se elaboró el documento "Sistema Nacional de Información Agropecuaria de Costa Rica" (aprobado por el Comité Nacional), el cual establece claramente, para la consecución de los objetivos, las siguientes metas:

a) Establecimiento y uso del Marco Muestral de todo el territorio nacional, para la obtención de datos primarios en los campos:

- Socioeconomía
- Científico y Tecnológico
- Mercadeo y Comercialización

Estos campos son considerados fundamentales en los procesos de toma de decisiones, en la planificación, investigación, comercialización y en la producción agropecuaria, particularmente de los pequeños agricultores y de otros usuarios integrantes de una sociedad en desarrollo, como la nuestra.

b) Establecimiento del Centro de Documentación e Información Agropecuaria en OPSA (Este Centro servirá de modelo a los restantes organismos del Sector).

c) Diseño y formación de centros de documentación e información agropecuaria especializados, en instituciones clave del Sector.

La asesoría y coordinación de estos Centros estará a cargo del Centro en OPSA. Las funciones básicas de la generación, manejo y uso de la información agropecuaria, que se proyecta mejorar, son:

a) Recolección, clasificación, codificación y almacenamiento de la información.

b) Procesamiento y análisis de la información y preparación de paquetes de información tecnológica; y

c) Transferencia y uso de la información, incluyendo la radio y otros medios de difusión.

Logros Alcanzados

1) Marco Muestral

Hemos logrado ya construir el Marco Muestral de Areas para todo el territorio nacional.

Recientemente hemos realizado una Prueba Piloto del Marco en la Región de Pacífico Central, mediante una encuesta que finalizó el día 6 de octubre y tenemos ya, toda la información básica disponible para ser usada.

2) Centro de Información

Hemos logrado también instalar el Centro de Información y contamos hasta el momento con alrededor de unas 6,000 fichas de documentación, correspondientes a un volumen considerable de documentos, debidamente clasificados, indizados y codificados.

3) Banco de Datos

Hemos iniciado ya el montaje del Banco de Datos numérico y estadístico. Estamos en la etapa de diseño y esperamos en muy poco plazo tenerlo en operación.

4) Aspectos Institucionales

Gracias a una elevada conciencia de las Instituciones del Sector Agropecuario Costarricense, hemos contado con la participación de todas ellas, algunas con recursos humanos, otras con recursos financieros, para alcanzar estos logros.

Cabe destacar la participación constante del Ministerio de Agricultura y Ganadería a través de la Oficina de Planificación Sectorial Agropecuaria, quien nos ha brindado todo el apoyo para llevar adelante este Programa.

La ayuda financiera del Banco Central y del CONICIT han hecho posible la realización de la prueba piloto del Marco Muestral y la instalación del Centro de Documentación.

También hemos contado con el apoyo decidido del Consejo Nacional de Producción y del Instituto de Fomento Cooperativo. En estas dos últimas instituciones hemos dado los primeros pasos para la instalación de Centros de Información en sus respectivas Unidades de Planificación.

La asesoría técnica del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA) y del PIADIC, específicamente, han hecho posible la realización de lo expuesto.

7. Informe del Comité Nacional Coordinador de Información Agropecuaria de El Salvador.

1. Actividades Realizadas

Desde su creación por Decreto Ejecutivo, en diciembre de 1976, el Comité Nacional Coordinador de Información Agropecuaria, cuya coordinación está bajo la responsabilidad del Representante de la Dirección General de Economía Agropecuaria del Ministerio de Agricultura y Ganadería, se ha convertido en el centro de todas las acciones tendientes a coordinar las actividades de las principales instituciones productoras y usuarias de información agropecuaria.

Para alcanzar sus objetivos, el Comité realizó esfuerzos encaminados a obtener colaboración de organismos en el campo internacional que proporcionan asesoría en materia de información agropecuaria, a tal grado que en dicho Decreto, en sus Arts. 6 y 7 se establece que mientras dure la implementación del Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano (PIADIC), el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), y la Oficina Regional para Programas Centroamericanos (ROCAP) actuarán como organismos asesores del Comité y asimismo, el IICA tendrá las atribuciones de Secretaría del Comité del Programa citado.

Considerando que entre los objetivos del Decreto de ejecución le señale al Comité, está el que se refiere a coordinar los programas de información de los distintos organismos productores y usuarios de la misma, se promovió con la ayuda del IICA/PIADIC, la realización de tres Mesas Redondas correspondientes a cada una de las áreas prioritarias de información, siendo estas: Area Socioeconómica, Area de Mercados y Comercialización, Area de Ciencia y Tecnología. Dichas mesas redondas se realizaron en julio y noviembre de 1977.

Para culminar este esfuerzo, faltaba por discutir y evaluar los documentos elaborados por cada una de las mesas redondas y formular las recomendaciones que servirían al Comité de respaldo moral

y técnico para implementar el Sistema de Información Agropecuaria. Este esfuerzo tuvo sus frutos con la realización del:

Primer Seminario sobre Sistemas de Información Agropecuaria, que se llevó a cabo en San Salvador, durante el mes de diciembre de 1977.

Entre los principales objetivos generales y específicos que se perseguían con la celebración de dicho seminario están:

Objetivos Generales:

Dar a conocer los alcances y la importancia de un sistema de información agropecuaria.

Establecer las bases para la creación de mecanismos y procedimientos de coordinación inter-institucional, para la producción y utilización de información agropecuaria.

Lograr un intercambio efectivo de ideas y experiencias entre las instituciones que producen información agropecuaria, centros de documentación y usuarios de dicha información.

Objetivos Específicos:

Promover la integración de las instituciones productoras y usuarias de información agropecuaria del sistema.

Establecer los requerimientos técnicos y los mecanismos para la implementación del sistema.

Obtener criterios para la elaboración de un plan general de trabajo para el sistema.

Las mesas de trabajo que se integraron en el desarrollo del seminario, además de sentar las bases para la integración del sistema de información para cada una de las mesas prioritarias, coincidieron en recomendar la creación de subcomités correspondientes a cada una de las tres áreas prioritarias de información que integran el sistema. Cabe observar que actualmente están funcionando los subcomités del área socioeconómica y el de información de mercado y comercialización agropecuario.

2. Capacitación en Marco Area de Muestra

Por otra parte, el Comité Nacional Coordinador de Información Agropecuaria, con la ayuda del IICA y su unidad especializada el PIADIC, ha desarrollado durante el presente año, un cursillo de capacitación sobre Muestreo para Encuestas Agropecuarias (febrero). Se desarrolló en mayo, un Taller sobre Información de Mercados y Comercialización de productos agropecuarios en El Salvador, cuyo objetivo fue el de proponer la elaboración de un proyecto para la consolidación de los servicios de información de mercados y comercialización en El Salvador. Ambos se desarrollaron en la Dirección General de Economía Agropecuaria del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

3. En agosto de este año se realizó en las Oficinas del IICA un taller a nivel de subcomité del Area de Información Socioeconómica, para diseñar un estudio sobre demanda y disponibilidad de información socioeconómica del Sector Agropecuario, cuyo objetivo es obtener de las instituciones que manejan este tipo de información el financiamiento requerido para el estudio propuesto, el cual proporcionará al subcomité la base y los elementos de juicio necesarios para tomar las medidas adecuadas que resuelvan o cuando menos, minimicen las grandes deficiencias que adolece el subsistema de información socioeconómica.

4. Por otra parte, el Comité por medio de la Dirección General de Economía Agropecuaria, ha participado en el presente año en el desarrollo de cursos y seminarios organizados por el Centro Nacional de Capacitación Agropecuaria, así como también personal del Instituto Regulador de Abastecimientos y de otras instituciones estrechamente relacionadas con el subsistema de información de mercados y comercialización agropecuaria. El objetivo de dichos cursos fue el de sentar las bases para contar, a corto plazo, con un sistema integrado de comunicación que permitirá mejorar las relaciones entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería, productores y usuarios de la información, la calidad y oportunidad en el suministro de dicha información y los recursos humanos y físicos para la administración de la misma.

Es importante señalar, que actualmente se está restructurando el Comité Nacional Coordinador de Información Agropecuaria para darle un impulso cuya dinámica esté de acuerdo a los objetivos del PIADIC, aprovechando que algunos de sus miembros representantes y suplentes ya no representan a la Institución adscrita al Comité por haber emigrado a otras actividades diferentes al sector agropecuario.

8. Informe de Progreso de Guatemala - Lic. Carlos G. Herrera

1. Antecedentes

La Comisión Nacional de Estadísticas Agrícolas de Guatemala (CNEAG), fue organizada en junio de 1975 por Acuerdo de los Ministerios de Economía y de Agricultura, siendo confirmada su existencia y labores dos años más tarde cuando a nivel presidencial se emitió el Acuerdo Gubernativo del 6 de junio de 1977.

Al igual de como ha ocurrido en los demás países del Istmo, se buscó en su integración una representatividad que permitiera la efectividad de sus resoluciones, por lo que se incluyeron de manera permanente a los señores Viceministros de Agricultura y Economía, con la participación de representantes del Banco de Guatemala, la Universidad de San Carlos, Ministerio de Agricultura, del Consejo Nacional de Planificación Económica y de la Dirección General de Estadística.

La comisión se reúne regularmente una vez por semana en el Despacho del Viceministro de Economía.

2. Resumen de Actividades Comisión PIADIC - enero/octubre 1978

Con base a las relaciones establecidas con el PIADIC desde inicios de 1976, se han venido desarrollando contactos y acciones conjuntas hacia la formulación y establecimiento del Sistema Nacional de Estadísticas Agrícolas de Guatemala; este proceso de ajuste entre las dos instituciones no se ha producido libre de ciertos problemas, ya que la falta de una comunicación clara y precisa hizo surgir algunas dificultades de relación en la etapa inicial. Afortunadamente, puede decirse que a la fecha del presente informe, la discusión franca sobre los fines y objetivos de cada institución, ha permitido un avance significativo en el plan conjunto de trabajo.

En setiembre de 1977 se suscribió entre la Comisión y el IICA/PIADIC, el llamado Convenio de Operaciones y Aportes el cual normó las relaciones mutuas, aprobándose un plan que incluía actividades hasta junio de 1978. Dentro de estas tareas convenidas se destacó la referente al diseño del "Sistema de Información Agrícola de Guatemala", lográndose que IICA/PIADIC proporcionara asistencia financiera que permitió que una firma consultora de profesionales guatemaltecos elaborara el estudio sobre demanda y disponibilidad de información agrícola en el país, material que nos es muy grato comunicar se encuentra en su fase de impresión.

El referido documento contiene:

2.1 Resumen de los diversos esfuerzos nacionales realizados en el pasado para llegar a estructurar un sistema ordenado y eficiente de información agrícola en el país;

2.2 Relación de las instituciones que conforman el Sector, tanto las públicas como las privadas, con indicación de sus objetivos y clasificación, bajo un código desarrollado al efecto, de la información agrícola que cada una genera.

2.3 Análisis de las necesidades de información investigadas en 40 instituciones. Particularmente, se han identificado las necesidades de información en cuanto a planificación, presupuesto, evaluación y control de las políticas y programas de desarrollo rural de cada una de las entidades; y,

2.4 Ubicación de los organismos, instituciones y dependencias dentro de los cinco subsistemas en que se divide la información agrícola: a) Recursos Naturales e Infraestructura, b) Información socioeconómica agregada y de nivel predial, c) Ciencia y Tecnología, d) Comercialización, y e) Financiamiento.

Con base en el documento presentado por la firma consultora, que se elaboró bajo la supervisión constante de los miembros de la Comisión y de los funcionarios del IICA/PIADIC, la Secretaría de Planificación Económica inició la segunda etapa de formulación del proyecto y que se refiere al Marco conceptual del Sistema, a la identificación de los recursos necesarios y al establecimiento del Marco Operativo. Los elementos de esta segunda etapa fueron discutidos y aprobados por la Comisión en reciente sesión del 17 del mes en curso, y se encuentran contenidos en un material específico cuya guía es la siguiente:

I. Marco Conceptual (Numeral)

i. Fundamento legal
ii. Definición del SNIAG
iii. Objetivos del Sistema
iv. Ambito y frontera del Sistema
v. Estructura y funciones
vi. Organización operativa

II. Identificación de los Recursos del Sistema (Numeral)

i. Recursos materiales
ii. Recursos humanos
iii. Recursos financieros

III. Marco Operativo (Numeral)

i. Identificación de la información agrícola básica
ii. Metodología de organización de datos
iii. Normalización de la producción de información.

En este trabajo el IICA/PIADIC prestó su concurso técnico a través de dos consultorías desempeñadas por los funcionarios y técnicos: Alfredo Alvear, Larry Boone, Víctor Quiroga, Domingo Morales y por el Dr. Gilberto Páez, personal que colaboró especialmente en la identificación de los recursos requeridos para la realización del Proyecto y en la discusión de las propuestas del marco conceptual.

A pesar del avance que hemos señalado en el diseño del Sistema de Información Agrícola de Guatemala, es necesario señalar que nos falta aún mucho camino por recorrer, es indispensable atender otros aspectos complementarios tales como los referentes al Programa de Capacitación de Personal, a los reglamentos operativos del Sistema, a los manuales para operar el Centro Nacional de Información y la implementación legal del SNIAG. Es hacia éstas últimas actividades señaladas que orientaremos nuestras solicitudes de cooperación técnica y financiera del PIADIC dentro de los próximos seis meses.

Adicionalmente a lo expuesto, podemos resumir algunas otras actividades efectuadas dentro del Plan de Trabajo de PIADIC para 1978:

a. Realización de 9 reuniones con los delegados de IICA/PIADIC de enero a setiembre de 1978.

b. Participación en la discusión del documento que se conoció como "Marco Lógico" y que nos fuera remitido como parte de las negociaciones sostenidas con IICA y ROCAP para lograr una prórroga del Programa.

c. Participación en la II Reunión del Comité Coordinador del Sistema Regional (CCSR) celebrada en San José, Costa Rica en marzo de 1978.

d. Organización de un Curso de Pronósticos de Cosecha, realizado en junio de 1978.

3. Señores participantes en esta reunión:

Nuestro informe se ha centrado fundamentalmente en aquellos aspectos relacionados con el Sistema Nacional de Información Agrícola en Guatemala, debido a que constituye nuestro principal punto de trabajo; a pesar de ello, debemos indicar que la Comisión ha venido atendiendo otras tareas, tales como las de seguir asesorando las actividades preparatorias del III Censo Nacional Agropecuario, que se levantará en abril del próximo año, elaboración y aprobación del Reglamento Interno de la Comisión, formulación y control de un plan de trabajo anual, contando con diversas instituciones del sector público agrícola para anticiparlos de las futuras tareas, conocimiento y desarrollo del marco muestral, así como de otras actividades similares que alargarían innecesariamente el presente informe.

Las perspectivas y esfuerzos de corto y mediano plazo se orientan hacia la puesta en marcha del Sistema Nacional, tarea que se nos presenta mucho más compleja de lo que originalmente concebimos. El aporte y asesoría de ustedes en esta reunión, representará una gran ayuda que agradecemos en grado sumo.

9. Informe del Proyecto de Información Agropecuaria - Honduras

1. Integración y funcionamiento del Comité Nacional de Coordinación

El Comité Nacional de Información Agropecuaria ha continuado funcionando con la participación de los jefes de las Unidades de Planificación de los Organismos del Sector Público Agrícola, teniendo asimismo, participación el Director General de Estadística y Censo.

2. Acciones Principales del Programa

Las acciones del Programa se han orientado principalmente a la continuación de la promoción para el establecimiento del Sistema Nacional de Información Agropecuaria, a través de un Plan Maestro para el establecimiento del mismo, mediante el desarrollo de actividades específicas en el área de información de mercados y comercialización y en la construcción del Marco Muestral.

a. Plan Maestro para el Establecimiento del Sistema de Información Agropecuaria en Honduras

Este Plan Maestro se formuló en base a los diagnósticos sobre la información agropecuaria, al diseño del sistema de información y también es resultado de las consultas sostenidas por los técnicos del IICA/PIADIC con funcionarios del Sector Agropecuario Hondureño. La propuesta de este Plan ha sido hecha del conocimiento de las autoridades nacionales del Sector Agrícola promotoras de estas actividades la cual será presentada oportunamente a la Comisión de Política Agrícola como organismo coordinador de las actividades del Sector, para su análisis y aprobación.

En resumen, el Plan Maestro tiene como contenido:

- Antecedentes
- Objetivos del Sistema de Información Agropecuaria de Honduras
- Descripción del Plan Maestro
- Actividades de los componentes del Plan Maestro, recursos y estimación de costos.

b. Proyecto de Información de Mercados y Comercialización

Siguiendo los lineamientos establecidos en la propuesta para la elaboración de un proyecto tendiente a consolidar un sistema de información de mercados y comercialización en Honduras, promovida por el IICA/PIADIC; el Gobierno de Honduras por medio de las Secretarías de Recursos Naturales y Economía, procedieron al establecimiento de una Comisión ad-hoc, la cual a conveniencia del Proyecto debía estar integrada por distintas instituciones que de una u otra manera tengan relación con dicho Proyecto.

Ante tal situación, se extendió invitación al Instituto Hondureño de Mercadeo Agrícola, Instituto Nacional Agrario, Dirección General de Fomento Cooperativo, Instituto Hondureño del Café, a efecto de que participaran en la Comisión, no obstante lo anterior, la Comisión quedó establecida y entró en funcionamiento, únicamente con la participación de la Secretaría de Recursos Naturales y de Economía.

Para la elaboración del diagnóstico y posteriormente del Proyecto, se constituyó un grupo de trabajo con la participación de tres representantes de la Secretaría de Economía, siendo ellos:

- Lic. Georgina de Anariba, por la Dirección General de Comercio Interior.
- Lic. Douglas Sarmiento, por la Dirección General de Comercio Exterior.
- Lic. Andrés Gómez S., por la Dirección General de Integración Económica.
- Sr. Gerardo Noé Pino, por la Secretaría de Recursos Naturales, fungiendo como Coordinador.
- Ing. Víctor Cáceres Nieto, por la Secretaría de Recursos Naturales, como Jefe de grupo, contando con la asitencia técnica del IICA/PIADIC, a través del Lic. Juan Manuel Villasuso y Jorge Castillo.

Para la realización del diagnóstico se estableció una cronología a seguir dentro de la propuesta:

a. Diseño de la investigación para el Diagnóstico (4 semanas).
b. Organización y trabajo de campo (3 semanas).
c. Procesamiento y análisis (2 semanas).
d. Identificación del desajuste y especialización institucional (1 semana).
e. Descripción del Proyecto (8 semanas).
f. Cuantificación de costos (2 semanas).

Conforme a la cronología anterior se inició el trabajo en la etapa del diseño de la investigación para el diagnóstico a partir del 3 de julio de 1978, empleándose las dos primeras semanas en la lectura y análisis de la documentación que a nivel preliminar, el IICA había presentado, y en la organización y planeación de un calendario de trabajo que se presenta en el Anexo A.

De acuerdo a la planificación establecida en la propuesta elaborada por el IICA/PIADIC, el proyecto se concibió para ser realizado en el término de seis meses, debiéndose llevar a la par, tanto la investigación a nivel institucional, como a nivel de productor. En el Anexo que se adjunta se puede apreciar que solamente la parte que se refiere a documentación y organización, identificación de productores e instituciones, determinación de la muestra, la elaboración y prueba de la boleta para realizar la investigación de requerimiento y producción de información agropecuaria e instructivo (solamente en la institucional)

pudo realizarse dentro de los términos establecidos por el Plan; a partir de esta última función, se presentó la necesidad de separar las actividades a nivel institucional del nivel del productor, determinándose llevar a cabo sólamente la investigación a nivel de instituciones, presentándose desajustes en las etapas por las razones que a continuación se detallan:

- Conforme a la nota del 21 de junio de 1978 presentada por la Dirección General de Planificación Sectorial de la Secretaría de Recursos Naturales ante la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID), se esperaba que el proyecto fuera financiado por dicha Agencia a partir del inicio de la etapa de Investigación para elaborar el diagnóstico, sin embargo, tal financiamiento no fue posible obtenerlo por razones de tipo administrativo. Agregado a ello, el 8 de agosto de este mismo año se presentó a la misma Agencia un nuevo desglose de gastos concernientes al Proyecto.

  - Inicialmente, se nombró interinamente un Coordinador General del Proyecto que cesó en sus funciones al momento de nombrarse el Coordinador Oficial.

  - Que para poder llevar a cabo el proyecto, la Secretaría de Recursos Naturales ha proporcionado financiamiento teniendo que afectar su presupuesto.

  A partir del 31 de julio, las actividades desarrolladas, en su mayoría, corresponden al levantamiento de la investigación a nivel institucional, encontrándose actualmente esta etapa en la codificación de las boletas, habiéndose logrado sin embargo, en la etapa del productor los siguientes avances:

  i. Elaboración del instructivo
  ii. Prueba de la boleta
  iii. Ajuste de la boleta
  iv. Impresión de las boletas instructivas

3. <u>Estado actual del Marco Muestral</u>

En el transcurso de este año (1978), se han cumplido, aunque con algunos inconvenientes las primeras etapas en la construcción del marco muestral.

a. Elaboración con detalle de un Plan de Trabajo que incluye hasta la sumarización de resultados de Encuesta Piloto.

b. Elaboración del presupuesto
c. Adiestramiento del personal nacional
d. Compra de material técnico (estereoscopios, planímetros, lápices, papel, pegamento, etc).
e. Selección y compra de fotografía aérea de la zona piloto.

En este momento está por concluirse la construcción de fotomosáicos, los primeros de los cuales ya fueron revisados y aprobados por el Dr. Montie Wallace, técnico del IICA/PIADIC. Las siguientes dos etapas como son la definición de los estratos y la estratificación misma, son partes esenciales de este proyecto, las cuales deberán realizarse en el transcurso del mes de enero de 1979, lo que requiere de la asistencia de los técnicos correspondientes que serán contratados a través de la AID.

Paralelamente a la construcción de mosáicos, se ha estado desarrollando un curso de capacitación en el aspecto fotogramétrico, el cual está siendo servido por técnicos del Catastro Nacional, como colaboración espontánea del Director de esta dependencia del Estado.

A este curso han asistido los miembros del personal que está construyendo el Marco y que en el desarrollo de la encuesta piloto fungirán como supervisores.

A estas alturas vale la pena mencionar que gran parte de lo que se ha podido hacer hasta la fecha, ha sido posible gracias a la inmensa colaboración del señor Director de Censos, Lic. José Trinidad Fiallos, el que siempre ha estado anuente a brindar su apoyo a este proyecto.

Otra labor que será desarrollada por los coordinadores de esta actividad será sostener entrevistas con los Gerentes y Directores de las Instituciones Estatales y Descentralizadas que de una u otra forma tienen ingerencia en el sector agrícola, para que a la llegada de los técnicos ya se hayan reunido mayor cantidad de elementos de juicio para la definición de estratos, pues como se sabe, algunos cultivos son altamente representantivos en el aspecto económico del país y que bien podrían establecerse al menos sub-estratos de los mismos, porque prácticamente están en zonas perfectamente delimitadas y por lo tanto, más fáciles de encontrar límites naturales, tales como el caso del café, banano, algodón, etc.

10. Informe del Comité Nacional de Estadísticas Agropecuarias de Nicaragua

1. Elaboración del Proyecto de Implementación del Centro Nacional de Información Agropecuaria CENIA

Este proyecto fue preparado por personal de la División de Información y Control de Proyectos de DIPSA, con la asesoría técnica de personal del PIADIC.

Antecedentes del Proyecto

El Proyecto del Centro Nacional de Información Agropecuaria y la implementación del mismo como una unidad dentro de la estructura organizativa de DIPSA obedece a dos razones principales:

a. La necesidad de contar dentro del SPA con un organismo que coordine las actividades de recolección, almacenamiento, recuperación y difusión de información numérica y documentaria.

b. Dar cumplimiento a la ley de restructuración del Sector Público Agropecuario publicada en la Gaceta, diario oficial de Nicaragua de fecha 12 de agosto de 1975, que en su artículo 5o. Literal "e" establece que dentro de las funciones de DIPSA, está la de organizar y dirigir el Centro Nacional de Investigación Agropecuaria.

Objetivos del Proyecto

a. Proveer al SPA de información en:

- Cantidad necesaria
- Calidad suficiente
- Tiempo oportuno

y en condiciones aceptables de economía con el fin de alimentar el proceso decisorio del Gobierno.

b. Implementar un sistema de información para el procesamiento electrónico de datos del sector.

c. Instrumentar los procesos de planificación, políticas, programas y proyectos del SPA.

Producto Esperado

Mediante el establecimiento de la coordinación en materia de información numérica se pretende obtener lo siguiente:

a. Fuentes y la información producida

- Identificar las fuentes de información
- Métodos de recolección, procesamiento, y análisis, clasificación, almacenamiento y diseminación
- Formatos empleados
- Nivel de análisis
- Tipo de información producida y sus finalidades
- Medios de difusión
- Métodos y formatos de adaptación de la información a los medios
- Frecuencia de difusión
- Publicación
- Tiempo transcurrido para cada una de las etapas del manejo de la información
- Evaluación del proceso productivo de información
- Inventario permanente de los usuarios de la información
- Evaluación del uso de la información.

b. Los usuarios y la información que necesitan

- Identificación y caracterización de usuario
- Usuarios actuales y potenciales
- Necesidades de los usuarios
- Tipo de información que reciben
- Periodicidad de la información recibida
- Usos de la información
- Canales por donde recibe la información
- Costos de la información recibida

c. Los recursos

- Personal que maneja la información
- Equipo para procesamiento
- Presupuesto de operaciones
- Origen de los recursos

d. Un sistema de información y una red de banco de datos en las instituciones del SPA.

2. Acciones desarrolladas para la implementación del CENIA

a. Adopción de la restructuración administrativa
b. Puesta en marcha del programa de creación del Banco de Datos de Información Numérica.
c. Creación del Centro de Documentación.

Se procedió a realizar una encuesta en las instituciones del SPA con el fin de conocer la situación de la información en términos de los productos esperados.

Se elaboró el modelo de clasificación de materias acorde a los subsistemas detectados como necesidades de las instituciones del SPA.

En materia de documentación se obtuvieron los siguientes logros:

i. Elaboración de un documento sobre el funcionamiento de un Centro de Documentación en base al equipo Termatrex (coincidencia óptica)

ii. Primeros pasos para la elaboración de un thesauro.

3. Prueba del Marco Muestral

Se realizó una encuesta piloto de propósitos múltiples en granos básicos, con miras a probar el marco muestral de áreas y asimismo, detectar en qué tipos de cultivos dicho marco brinda mayor confiabilidad. La encuesta fue con cubrimiento a nivel nacional.

11. Informe de Actividades del Proyecto de Información Agropecuaria de Panamá

1. Introducción

Durante la reunión del CRIA, celebrada en San José en marzo de 1978, el Comité Nacional Coordinador (CNC) leyó un informe en el cual se destacaron las diferentes realizaciones del PIADIC en Panamá durante el período abril 1977 a marzo 1978.

En esta ocasión enforcaremos nuestra atención hacia las acciones del PIADIC realizadas a partir de la reunión antes mencionada y las que han estado encaminadas hacia el logro de resultados específicos en las diferentes instituciones del Sector Público Agrícola.

A partir de dicha reunión, la atención del PIADIC se dirigió a los aspectos considerados de vital importancia para el desarrollo de sus objetivos, entre los cuales merecen destacarse:

a. El diseño del Sistema de Información Agropecuaria
b. Preparación de proyectos específicos
c. Capacitación del recurso humano

A la fecha se han capacitado un total de 75 técnicos en diferentes seminarios tales como: Curso Teórico-Práctico sobre realización de Encuestas por Muestreo, Construcción de Marcos Muestrales y Pronósticos de Cosecha.

Seminarios sobre documentación agrícola, bibliotecas, etc. En la actualidad se tiene programado un Seminario para ser realizado en el mes de noviembre sobre preparación de paquetes de información tecnológica para áreas específicas en el cual se capacitará a un total de 30 técnicos nacionales.

En cuanto al diseño del sistema de información, éste fue aprobado por el CNC, posteriormente se siguieron algunos lineamientos para su implementación.

Al respecto podemos anunciar que en base a ese diseño se dieron los pasos necesarios para el establecimiento del sistema en sí, mediante la estructuración de un mecanismo que permitiese el funcionamiento del mismo, así se elabora el documento titulado "Proyecto para el Establecimiento del Sistema de Información Agropecuaria de Panamá" el que ha sido concebido en forma tal, que involucra a otros subrpoyectos tales como: estadísticas básicas, ciencia y tecnología, y mercadeo y comercialización.

2. Sistema de Información Agropecuaria de Panamá

Este Proyecto ha sido entregado a la AID para consideración de financiamiento con el propósito de que cada institución involucrada en cada uno de los subproyectos disponga del financiamiento necesario para la implementación del mismo.

Los objetivos de este sistema son:

a. Crear capacidad en cada uno de los organismos componentes del sistema institucional para disciplinar la captación y el suministro de información a los usuarios.

b. Sistematizar la producción de información de los subsistemas de información socioeconómica, comercialización, ciencia y tecnología y otras que vinieran a crearse tales como recursos naturales renovables.

c. Fortalecer y crear mecanismos en las instituciones del sector agropecuario con el fin de lograr que la información llegue en forma rápida, confiable y oportuna para los diferentes usuarios.

d. Intensificar y sistematizar los flujos internos y externos de información de las instituciones del sector.

e. Establecer durante la vida del proyecto la infraestructura humana, física y operacional para el mantenimiento y mejoramiento del sistema de información agropecuaria.

Estructura organizativa:

La estructura del Sistema Nacional de Información Agropecuaria está constituído por una red de instituciones que generan, almacenan, analizan, procesan, transfieren, diseminan y controlan la información primaria o estadística y/o la secundaria o documental del sector agropecuario.

En principio se prevé establecer tres centros de información: uno dedicado a articular el esfuerzo de todas las instituciones agrícolas que trabajan con la información numérica; éste será administrado por la DEC, el otro relacionado a la información agrícola documental que será administrado por el IDIAP, y el tercero se refiere a la comercialización y mercadeo, cuyo centro sería el IMA. El almacenamiento de la información y la administración del Banco de Datos estaría bajo el liderazgo y responsabilidad de la DEC.

Dentro de la estructura se desarrollarán las redes especializadas que favorezcan el flujo de información agropecuaria y que a su vez podrán subdividirse en sub-redes cuando el caso lo amerite o bien formarse nuevas redes al surgir otros campos importantes de especialización.

La información numérica se canalizará a través de cinco redes especializadas, tres al principio y las restantes posteriormente.

La información documental se canalizará a través de una red de bibliotecas y centros de documentación del sector agropecuario bajo la coordinación del IDIAP.

La base institucional de este sistema estará constituído por las diferentes entidades del sector público agropecuario.

Le corresponderá al CNC la interrelación interinstitucional así como identificar, delinear e impulsar la aplicación de las tecnologías informacionales y los procedimientos que las instituciones necesiten para participar en la red.

El Proyecto del Sistema de Información Agropecuaria en su etapa inicial consistirá de tres sub-proyectos principales que son:

a. Sub-proyecto de estadísticas básicas: "Ampliación y Actualización del Marco Muestral de Areas y Procesamiento de Datos" - DEC.

b. Sub-proyecto "Información Científica y Tecnológica del Sector Agropecuario" - IDIAP.

c. Sub-proyecto "Diseño e Implementación del Sistema de Información para la Comercialización y el Mercadeo de Productos Agropecuarios" - IMA.

Implementación

Entre otras se realizarán las siguientes actividades para asegurar el funcionamiento del sistema:

a. Se pondrá en marcha el análisis del sector por medio del marco muestral de áreas.

b. Se establecerá el control de la producción nacional de la información agrícola documental.

c. Se introducirán los servicios colectivos de préstamo interinstitucional de documentos y posiblemente otros servicios.

d. Se preparará el catálogo colectivo de publicaciones periódicas y no convencionales.

e. Se dejará establecida una infraestructura básica de recursos humanos, físicos y operacionales para el normal funcionamiento del sistema de información.

f. Cada subsistema quedará operando un banco de datos especializado de información documental, numérica y en progreso.

g. Quedará establecido un mecanismo de actualización y articulación centralizada de explotación de las diferentes bases de datos.

h. Quedará funcionando el Banco Central de Datos.

Para la puesta en marcha del Banco de Datos de la DEC se acordó que esta institución realizará los siguientes pasos para implementar el uso del SPSS (Paquete de programa-producto estadístico para las ciencias sociales), el cual ya está instalado en la Contraloría General de la República.

a. Un estudio detenido del manual.

b. El examen de las diversas posibilidades de aplicación de este paquete en el procesamiento de las estadísticas amplia aplicación en todos los campos estadísticos incluyendo el desarrollo de fórmulas de muestreo.

c. Iniciar cuanto antes la elaboración mecánica de las encuestas agropecuarias que actualmente se tabulan manualmente.

d. Conversaciones con diferentes funcionarios de la Dirección de Estadística y Censo y de otras oficinas sobre los usos del paquete.

e. Realización de un cursillo para la capacitación de los funcionarios que van a manejar ese paquete.

Por otra parte, se aprobó la celebración de un contrato con el SAS Institute Inc., de North Carolina, E.U.A., para la instalación del paquete (SAS) Sistema de Análisis Estadístico, el cual se considera de fácil manejo y de gran utilidad.

Como pasos previos para la implementación del sistema se realizarán las siguientes acciones:

a. Lograr el respaldo económico del gobierno nacional para que cada institución responsable de un sub-proyecto cuente con el recurso económico que le permita la ejecución del mismo.

b. Fortalecimiento de las instituciones actuales y potenciales que integrarán el sistema.

c. Negociación con la AID para lograr el financiamiento requerido para la realización de los diferentes sub-proyectos. Se espera respuesta en tres semanas.

d. Reafirmación de la necesidad de contar con asistencia técnica del PIADIC para la ejecución de los sub-proyectos.

Con estas bases se podrá poner en marcha el sistema de información agropecuaria de Panamá.

12. Informe de relatoria de la Reunión Conjunta del Grupo Asesor Regional en Planificación Agropecuaria y el Grupo Asesor Regional en Investigación y Extensión.

Como director de debates actuó Oscar Urbina, Secretario Ejecutivo del CAN, Costa Rica y como relator, Luis Corrales, del IICA/Honduras.

Participaron en esta sesión:

| | | |
|---|---|---|
| Oscar Hidalgo Salvatierra | - | INTA-Nicaragua |
| Larry M. Boone | - | PIADIC |
| Carlos Andrés Zelaya | - | Planificación Sectorial, Honduras |
| Carmen Damaris Chea | - | IDIAP, Panamá |
| Montie Wallace | - | PIADIC |
| José Adán Rodríguez | - | USPA, Guatemala |
| Gonzalo Armando Fletes | - | ICTA, Guatemala |
| Rafael Trigueros Mejía | - | IICA-MAG, Costa Rica |
| Yamilet Soto | - | OSPI, Costa Rica |
| Evaristo Morales | - | MAG, Costa Rica |
| Oscar Urbina S. | - | OPSA, Costa Rica |
| Luis A. Osorio | - | INTA, Nicaragua |
| Marco A. Escobar | - | CENTA, El Salvador |
| Erick Elherman | - | OSPA, El Salvador |
| Víctor Quiroga | - | IICA/PIADIC |

Se desarrolló la siguiente agenda:

a. Consideraciones acerca del esquema propuesto para los seminarios nacionales sobre paquetes de información tecnológica, introducción por Larry Boone.

b. Requerimientos prioritarios de capacitación en cuanto a generación, manejo y uso de información en los organismos representados, introducción por Montie Wallace.

c. Comentarios sobre la estructura y utilización del Banco de Datos del Modelo Econométrico Centroamericano, introducción por Víctor Quiroga.

d. Asuntos varios.

Consideraciones sobre los puntos de la agenda.

Punto uno:

a. El esquema propuesto para los seminarios nacionales sobre paquetes de información tecnológica es aceptable en principio como material de trabajo para el adiestramiento.

b. Para los seminarios se hace necesario efectuar una adecuada selección de los participantes por las disciplinas señaladas, por técnicos con mayor experiencia de campo que puedan hacer un trabajo efectivo de programación para cada país.

c. El seminario deberá incluir sistemas de captación de datos y de transferencia, los cuales deberán estar enmarcados en los programas correspondientes de planificación, investigación y extensión.

d. Asimismo, se considera aceptable la propuesta porque contiene aspectos importantes como la elaboración de recomendaciones tecnológicas por zonas agroeconómicas específicas, como producto de la investigación desarrollada en las mismas.

Punto dos:

Derivado de la improvisación que se detectó en la presentación de este punto se decidió recomendar al PIADIC que en un futuro debe preparar y organizar este tipo de reuniones con documentos previamente elaborados y que reflejen una determinada situación sobre los puntos propuestos, que sirvan de base a la discusión de los grupos y faciliten la toma de decisiones y recomendaciones correspondientes.

a. Se identificaron dos áreas prioritarias de adiestramiento:

i. Estadísticas (muestreo y organización y realización de encuestas)

ii. Manejo y uso de computadoras.

b. En los programas de adiestramiento se recomienda utilizar los módulos audiovisuales de autoadiestramiento en servicio para personal con funciones de recopilación, manejo y procesamiento de datos, lo cual tiene mucha validez en los casos con una alta rotación de personal.

c. Se hace necesario asimismo, implantar y promover una actitud más imaginativa a los programadores de computadoras, para tratar más adecuadamente los problemas científicos que se puedan resolver con el uso de las mismas.

Punto tres:

a. En relación al modelo econométrico centroamericano se consideró que sería de utilidad organizar las normas de intercambio de información y establecer un ordenamiento lógico de los bancos de información.

Puntos varios:

El grupo deja planteada la preocupación referida a que de aplicarse la nueva orientación enunciada del PIADIC de proporcionar asistencia técnica regional únicamente en las áreas de Marco Muestral, desarrollo de los sistemas nacionales de información, vinculación de los sistemas nacionales en un sistema regional y desarrollo de las bases de datos para alimentar los Bancos de Datos institucionales, dejando como proyectos a nivel nacional pronósticos de cosechas, paquetes de información tecnológica y divulgación de información por medios masivos.

13. Informe de Relatoria de la Mesa del Comité Regional Interinstitucional Asesor (CRIA) y el Comité Coordinador del Sistema Regional de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano (CCSR)

Participaron en esta Mesa, los siguientes funcionarios:

| | | |
|---|---|---|
| Dr. Daniel Salcedo | - | INCAP |
| Ing. Carlos González | - | ICAITI |
| Ing. Manuel Martínez | - | SIECA |
| Lic. Orlando Hernández | - | OFIPLAN |
| Lic. Eduardo Andrade | - | PROMECAFE |
| Lic. Mario Jiménez Blen | - | DIPSA, Nicaragua |
| Lic. Juan Rodríguez R. | - | BC, Nicaragua |
| Lic. Hugo Robelo Ruíz | - | ODEC, Nicaragua |
| Lic. Ernesto Granadeño | - | MAG, El Salvador |

| | | |
|---|---|---|
| Ing. Rogelio Coto | - | IICA |
| Dr. Gilberto Páez | - | Director CIDIA |
| Lic. Alfredo Alvear | - | CIDIA |
| Dr. Finn H. Damtoft | - | CIDIA/PIADIC |
| Ing. Carlos Luis Arias | - | IICA-ZN/PIADIC |
| Lic. Jorge Castillo V. | - | CIDIA/PIADIC |
| Lic. Juan Manuel Villasuso | - | PIADIC |
| Lic. Cándida Fuentes | - | PIADIC |

1. Se conocieron los esquemas y estrategias propuestas por el PIADIC para lograr a nivel regional:

   a. Un enfoque uniforme en el establecimiento de los sistemas nacionales de información agropecuaria.

   b. La organización de los centros de información que manejan información documental del sector agropecuario, en redes cooperativas que faciliten la operación de los sistemas nacionales y la vinculación de los países a los sistemas internacionales y regionales de información.

Asimismo, se informó la participación que el IICA, a través del PIADIC ha tenido en la elaboración del proyecto para el establecimiento de un Centro Regional de Información de Mercados, en el que participan ROCAP, SIECA y BCIE.

2. Hubo concenso en los siguientes puntos:

   a. Que es necesario que los sistemas nacionales de información agropecuaria se desarrollen con base en normas, metodologías y procedimientos uniformes y compatibles a nivel local, nacional, y regional, a fin de facilitar la interacción entre los seis sistemas y su vinculación con los sistemas internacionales.

   b. Que en relación con ese enfoque unf orme, es conveniente que con la colaboración de los Comités Nacionales, el PIADIC estudie la posibilidad de integrar la terminología que actualmente se utiliza en los seis países para la información agropecuaria, en vocabularios básicos que permitan disciplinar el manejo y uso de la información y con el objeto de integrar los sistemas a nivel regional, mediante la eventual estructuración de un tesauro, que satisfaga los requerimientos de intercambio de información del Istmo Centroamericano.

c. Que dentro de los Sistemas Nacionales se prevean los mecanismos para atender los requerimientos de información del pequeño agricultor.

d. Que es conveniente que el manejo de la información documental se realice a través de la integración de redes cooperativas de unidades de documentación e información (bibliotecas y centros de documentación) que operen como parte de los sistemas nacionales de información agropecuaria y se vinculen a otros sistemas nacionales/sectoriales, regionales e internacionales.

e. Que el establecimiento de un Centro Regional de Información de Mercados que se halla bajo estudio, debería surgir como consecuencia de los esfuerzos de PIADIC y los Comités Nacionales realizará en los países para establecer los subsistemas nacionales de información de mercados y comercialización.

14. Palabras del Lic. Hugo Robelo Ruiz, Presidente del CCSR, en la Sesión de Clausura.

Señor Director General del IICA; señor representante de ROCAP, señor representante del Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano, señores Delegados de las diversas instituciones:

El día de hoy estamos finalizando una labor que ha durado dos días y durante los cuales hemos oído interesantes exposiciones sobre diversos temas, enfocados mayormente al mejoramiento de la información del sector rural, a la capacitación de personal y a elevar las condiciones de vida de la población que habita en áreas rurales. También se ha escuchado la presentación del informe a los miembros del CRIA que entre otras cosas, habla de las gestiones para la prórroga del Proyecto PIADIC y del proyecto en sí que en su propuesta final y en la definición de sus objetivos menciona la necesidad de mejorar la calidad de la difusión y transferencia de la información sociceconómica, científica y tecnológica y de mercado y comercialización del sector rural, el proyecto hace énfasis en la necesidad de mejorar el nivel de vida del campesino de bajos ingresos. Finalmente, los países de Centroamérica y Panamá expresaron en los informes de progreso de los Comités Nacionales de Coordinación del PIADIC, avances en sus realizaciones, esto indica que la labor del PIADIC ha sido y está siendo fructífera, desde su inicio hace aproximadamente dos años, hasta hoy y también pronosticamos que con la utilización de buenas herramientas, insumos y otros, la siembra futura obtendrá buena cosecha en los logros del desarrollo agropecuario de nuestros países.

Antes de terminar, quiero agradecer a la gente de Costa Rica por hacer nuestra estancia agradable y placentera y particularmente, a los del PIADIC por sus atenciones y amabilidades. Muchas gracias.

15. Palabras de Montie Wallace en el acto de Clausura.

Señor Director del IICA, colegas, señores participantes:

El día de hoy para mí está lleno de sorpresas, el señor James Murphrey tuvo que irse a atender otros asuntos y me encargó de presentarles la palabra, como Oficial de Enlace del IICA-ROCAP, entonces les digo que les agradezco mucho su participación en esta reunión, esperamos que podamos mantener una comunicación contínua con ustedes, quiero decir que si nosotros no les visitamos, cuando ustedes necesitan algún apoyo o algo, favor de avisamos de que a ustedes les hace falta algo para ver si podemos ayudarlos. Posiblemente la mayor contribución que ustedes puedan hacer en su país y también con el programa de PIADIC es establecer prioridades de actividades específicas que podamos realizar en su país, actividades muy bien definidas y muy concretas. Eso es todo, muchas gracias por su participación.

CASTILLO: Agradeciendo mucho el interés que el Director General ha demostrado en nuestro Proyecto, me complace anunciarles las palabras del Dr. José Emilio Araújo, para cerrar la reunión.

16. Clausura Oficial por el Director General del IICA, José Emilio G. Araújo.

Señor Coordinador de los Comités Regionales, señores representantes de los países, amigos todos:

Nos hubiera agradado mucho estar más con ustedes, pero tuvimos una serie de reuniones que nos hicieron ausentarnos. Sé que se hizo un análisis de la situación del PIADIC, y se hizo evidente de que hay un grado avanzado de desarrollo en el establecimiento de los sistemas nacionales. Eso complace mucho, pero también confieso que hay que aumentar este esfuerzo para lograr todo el objetivo propuesto en el programa; eso es así, porque es una idea que empezó a desarrollarse hace poco y es interesante ver el interés por la participación de ustedes aquí. Por eso les pedimos a todos ustedes, y los organismos que representan, que intensifiquen su participación en el Proyecto. De nuestra parte y de ROCAP, estaremos muy interesados en darle prioridad a este proyecto tal como lo anuncié en mis palabras iniciales.

También me complace que se hubiera discutido la creación del Sistema Regional de Información de Mercados. Esa es una de las metas del PIADIC que tiene mucho interés, aparte de la información científica y tecnológica, socioeconómica, es una gran contribución al desarrollo de los países.

También he conocido de la preocupación por mejorar las técnicas para el diseño de paquetes de información tecnológica, y que se trata de diseñar en el PIADIC un proyecto de capacitación de personal a nivel nacional en este campo. Me parece que es muy importante que se incluya la idea de la capacitación. Debemos hacer un esfuerzo para llevar adelante dicho proyecto de capacitación, y que éste sea ágil, que pueda extenderse a todos los países.

Sé que hubo una manifestación en cuanto a la posibilidad de reducción de áreas técnicas, ese es el tema que tocaron cuando llegué, paquetes de información tecnológica, pero creo que la opinión de ustedes es muy importante porque nosotros iniciamos las metas del Proyecto con el apoyo y sugerencias de todos los países. Recordemos que estamos tratando de consolidar el Proyecto en el Istmo Centroamericano y por lo tanto, aún se requiere promoción, no obstante que en la etapa actual, estamos implementando los sistemas y dando énfasis a la preparación de proyectos específicos, en la acción a nivel de país. Para todo eso necesitamos que nos apoyen en el sentido de dar al PIADIC la proyección que necesita en el área.

De parte del IICA estamos convencidos de que estaremos haciendo todo lo que esté en nuestras manos para el éxito de este proyecto. De parte de ustedes pido que nos ayuden en la participación de los organismos que representan y de cada uno de ustedes, en esta tarea. Les agradezco que pudieran dedicarle a este trabajo dos días de su valioso tiempo y que vinieran a apoyar el compromiso de mis compañeros del CIDIA, y del PIADIC en particular. Muchas gracias.

| FECHA DE DEVOLUCION | | | |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

IICA
U20
641
Autor
c.1
Título
III REUNION COMITE REGIONAL INTERINSTITUCIONAL ASESOR Y COMITE COORDINADOR DEL SISTEMA REGIONAL ...

| Fecha Devolución | Nombre del solicitante |
| --- | --- |
| | |
| | |
| |